

# Precisa

- *Seminatrice pneumatica di precisione*
- *Precision pneumatic seeders*
- *Semoir pneumatique de precision*
- *Sembradora neumática de precision*



- *maneggevole, robusta, affidabile, soprattutto PRECISA*
- *easy-to-handle, sturdy, reliable, and PRECISA*
- *maniabile, robuste, fiable et surtout PRECISA*
- *manejable, robusta, fiable sobretodo PRECISA*

**GALLIGNANI**  
**!!!! semina**

# Precisa

Tutti i modelli della serie PRECISA possono essere montati da 2 a 12 file in versioni fisse e telescopiche. L'elemento che più caratterizza e differenzia queste macchine rispetto alla concorrenza è il distributore del seme, il cuore delle seminatrici. **1 Sistema di semina**

Tutta la camera di depressione gira assieme al disco di semina evitando così l'attrito fra disco e guarnizione. Il vuoto viene effettuato attraverso l'albero centrale forato nella parte interna **3**. I semi vengono aspirati nei fori del disco, il selettore regolabile **2** elimina i semi doppi. Pattini magnetici **3** (brevettati) garantiscono una altissima precisione di semina anche ad alte velocità. Il gruppo ha un utilizzo d'aria inferiore al sistema tradizionale. I dischi di semina sono facilmente sostituibili, è sufficiente togliere il coperchio e sostituire il disco con quello da utilizzare.

#### **Cambio di velocità **4****

La distanza fra seme e seme può variare da 2,2 a 52 cm ed è regolabile per mezzo di un cambio a 18 velocità.

#### **Regolazione pressione elemento di semina **5****

La molla di pressione è regolabile e garantisce una grande stabilità dell'elemento nei terreni accidentati.

All models of the PRECISA series can be assembled from 2 to 12 rows in both fixed and telescopic versions. The peculiar element making these machines different from those of competitors is the seed distributor, the heart of the machine. **1 Seeding system**

The vacuum chamber rotates together with the opener disc preventing, in this way, any friction between disc and packing. Vacuum is obtained through the central hollow shaft **3**. Seeds are sucked into the disc holes where the special singulator **2** eliminates double seeds.

Seed discs are easily replaceable. Just remove the cover and replace the disc with the new one to be used.

Magnetic slides **3** (patented) ensure high precision even at high speeds. The air consumption of the unit is significantly lower than traditional systems.

#### **Gearbox **4****

The distance between seeds varies from 2.2 to 52 cm and can be adjusted by means of the 18-speeds gearbox.

#### **Pressure adjustment of the seeding element **5****

An adjustable pressure spring ensures high stability to the element when working on rough grounds.

Tous les modèles PRECISA de 2 à 12 rangs, dont équipés de chassis fixe ou télescopique. Différents éléments semeurs permettent d'assurer un travail parfait avec toutes les graines et dans les conditions les plus difficiles. **1** Les semoirs de la gamme PRECISA bénéficient du "Seeding System" principe de semis à chambre rotative. Le disque tourne avec sa chambre, ce qui évite toute friction entre le disque et la chambre. L'aspiration d'air centrale assure une parfaite répartition des graines sur le disque grâce au Seeding System, antique vous alliez précision et vitesse **2** Vous éliminez les doubles graine. Le disques semences se remplacent facilement. Il suffit d'ouvrir la chambre et de remplacer le plateau pour un autre.

L'éjecteur magnétique **3** (breveté) assure une grande précision même à grande vitesse. L'aspiration d'air est coupée avec plus de précision que dans les systèmes traditionnels. Boîte de vitesse **4**. La distance entre les graines varie de 2,2 à 52 cm, et peut être ajustée grâce aux 18 vitesses. Pression indépendante des éléments **5**. Une pression réglable sur chaque élément permet d'obtenir une grande stabilité et une meilleure régularité de semis même dans les terrains les plus difficiles.

Il suffit d'ouvrir la chambre et de remplacer le plateau pour un autre. L'éjecteur magnétique **3** (breveté) assure une grande précision même à grande vitesse. L'aspiration d'air est coupée avec plus de précision que dans les systèmes traditionnels. Boîte de vitesse **4**. La distance entre les graines varie de 2,2 à 52 cm, et peut être ajustée grâce aux 18 vitesses. Pression indépendante des éléments **5**. Une pression réglable sur chaque élément permet d'obtenir une grande stabilité et une meilleure régularité de semis même dans les terrains les plus difficiles.

Todos los modelos de la serie PRECISA pueden ser montados desde 2 hasta 12 hileras en versiones fijas y telescopicas. El elemento que determina y diferencia estas maquinas de las de la competencia es el distributor de semilla, el alma de las sembradoras.

#### **Sistema de siembra **1****

Toda la cámara de depresión gira con el disco de siembra evitando así la fricción entre disco y junta. El vacío es efectuado mediante el eje central agujereado en la parte interior **3**. Las semillas son aspiradas en los agujeros del disco, el selector regulable elimina las semillas dobles. **2**

Los discos de siembra se sustituyen con facilidad, es suficiente quitar la tapa y sustituir el disco con el que va a ser utilizado.

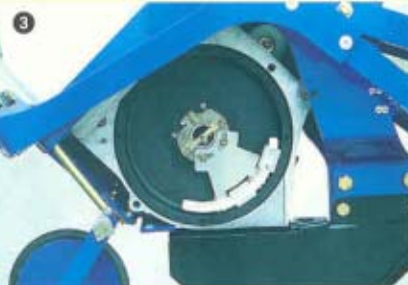
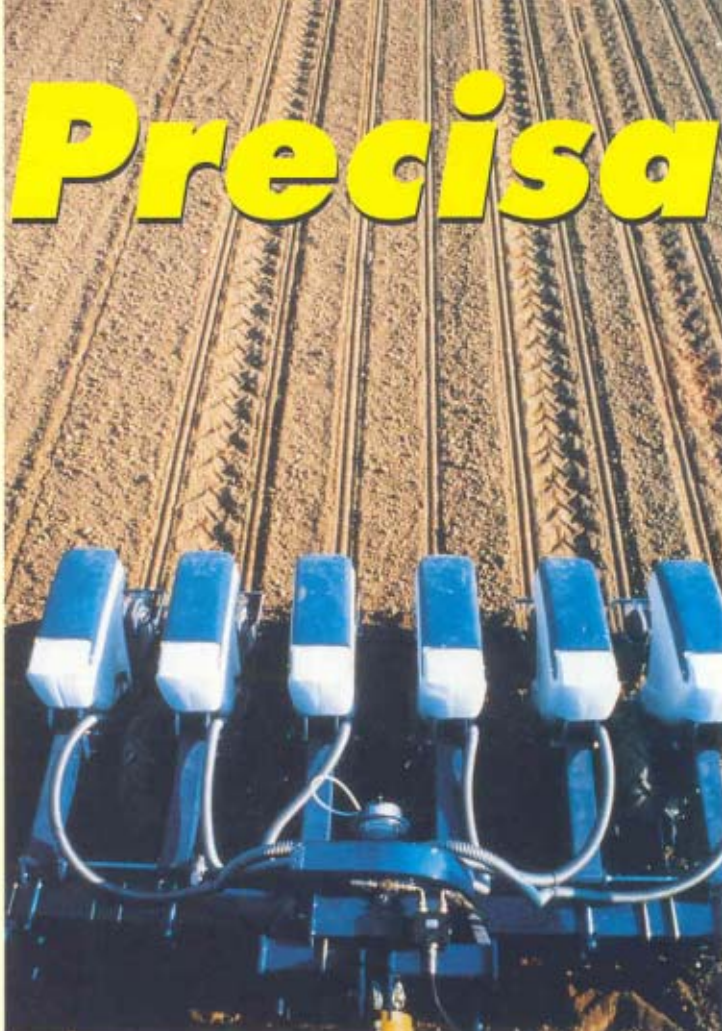
Patines magnéticos **3** (patentado) garantizan una altísima precisión de siembra inclusive a velocidades elevadas. La utilización del aire del grupo (elemento) es inferior al sistema tradicional.

#### **Cambio de velocidad **4****

La distancia entre semillas puede variar desde 2,2 hasta 52 cm y es regulable mediante un cambio de 18 velocidades.

#### **Regulación presión elemento de siembra **5****

El muelle de presión es regulable y asegura una gran estabilidad del elemento en los terrenos escabrosos.



Il sistema di semina è stato progettato per garantire il massimo della precisione con ogni tipo di seme anche a velocità elevate.

Tutti i modelli possono essere forniti nelle versioni:

- BASE
- SPANDICONCIME
- MICROGRANULATORE
- SPANDICONCIME + MICROGRANULATORE

The seeding system has been conceived to ensure maximum precision with any type of seed, even at high speeds.

All models can be delivered in the following versions:

- BASIC
- FERTILIZER SPREADER
- MICROGRANULATOR
- FERTILIZER SPREADER + MICROGRANULATOR

Le " Seeding System " ( système de semis ) est conçu pour assurer une précision optimum avec tous types de graines même à grande vitesse.

Tous les modèles PRECISA sont disponibles dans plusieurs versions:

- BASE
- FERTILISEURS
- MICROGRANULATEUR
- FERTILISEUR + MICROGRANULATEUR

El sistema de siembra ha sido ideado para garantizar la máxima precisión con cualquier tipo de semilla y trabajando a elevadas velocidades.

Todos los modelos pueden ser suministrados en las versiones:

- BASE
- ABONADORA
- MICROGRANULADOR
- ABONADORA + MICROGRANULADOR



Marcafile idraulico 6 di serie con dischi ad angolazione regolabile.

7 Presa di forza e attacco rapido.

Standard hydraulic row marker 6 with discs with adjustable angle.

7 Power takeoff and quick coupling.

Traceurs hydraulique au standard 6 équipés de disques à angle d'attaque réglable.

7 Attelage semi- automatique.

Marcador hidraulico de serie 6 con discos regulables en angulación.

7 Toma de fuerza y enganche rapido.



Vacuometro di decompressione.

Vacuum-meter.

Vacuomètre.

Vacuometro de decompression.



Disinnesto elettronico delle file comandato dal trattore (a richiesta).

The electronic disengagement device operated from the tractor cock-pit (on demand).

Débrayage électronique depuis le poste de conduite.

Desenganche electronico de mileras de siembra (a petición opcional).



Controllo elettronico di semina (a richiesta).

Optional electronic seeding control.

Contrôleur de semis électronique.

Control electronico de siembra a petición.

# Precisa

■ La seminatrice **PRECISA** può essere dotata di spandiconcime con serbatoio in acciaio inox e regolazione centralizzata della distribuzione del concime. I serbatoi del concime sono in acciaio inox di grande capacità (400 litri) e facilità di riempimento.

Le seminatrici **PRECISA** sono molto versatili e sono progettate per rendere estremamente semplice e rapida la **trasformazione** da mais a bietola e viceversa.

● **PRECISA** precision pneumatic seeder can be equipped with a fertilizer spreader complete with stainless steel tank and centralized control. The large and easy-to-fill fertilizer tanks (400 litres) are made of stainless steel. **PRECISA** precision pneumatic seeders are extremely versatile and have been designed to be easily **converted** from corn to sugar beets and vice versa.

■ Le semoir **PRECISA** peut être équipé de fertiliseurs. Le réglage centralisé assure une précision de la localisation d'engrais. Les trémies en inox de grande capacité (400 litres) sont très faciles à charger grâce à leur grande ouverture. Les semoirs de précision **PRECISA** sont très polyvalents et peuvent se **transformer** de semoirs à maïs en semoirs à betterave et vice versa.

● La sembradora **PRECISA** puede ir equipada de abonadora con depósito de acero inox y regulación centralizada del abono. Los depósitos de abono son de acero inox de gran capacidad (400 litros) y facilidad de relleno. La sembradoras **PRECISA** son muy versátiles y están proyectadas de modo que la **transformación** de maïs a remolacha y viceversa sea simple y rápida.

## ■ Elemento maïs 8

Il gruppo è provvisto di un falcione di elevata durezza e grande resistenza all'usura (ghisa al cromo) e ruota di compressione tipo Farmflex di serie. 9

## ● Corn element 8

The unit is standard equipped with a strong shoe (chromium cast iron) and a compression wheel of Farmflex type. 9

## ■ Élément maïs 8

L'élément standard est équipé avec un sac (acier heavy duty) et une roue de plombage de type Farmflex. 9

## ● Elemento maïs 8

El grupo está provisto de un abresurcos de elevada dureza (fundición de cromo) y rueda de compresión tipo Farmflex de serie. 9

■ Elemento bietole 10 Il gruppo è costituito da un bilanciere e ruotino copriseme che garantisce una perfetta uniformità di semina. 11

Ruota speciale per copertura del solco. 12

## ● Sugar - beet element 10

The unit consists of a rocker arm and seed cover wheel ensuring perfect uniformity during drilling. 11

Special wheel to cover the seed furrow. 12

## ■ Élément betterave 10

Montage avec roue parallélogramme à l'avant. Une première roue de plombage assure le bon positionnement de la graine. 11

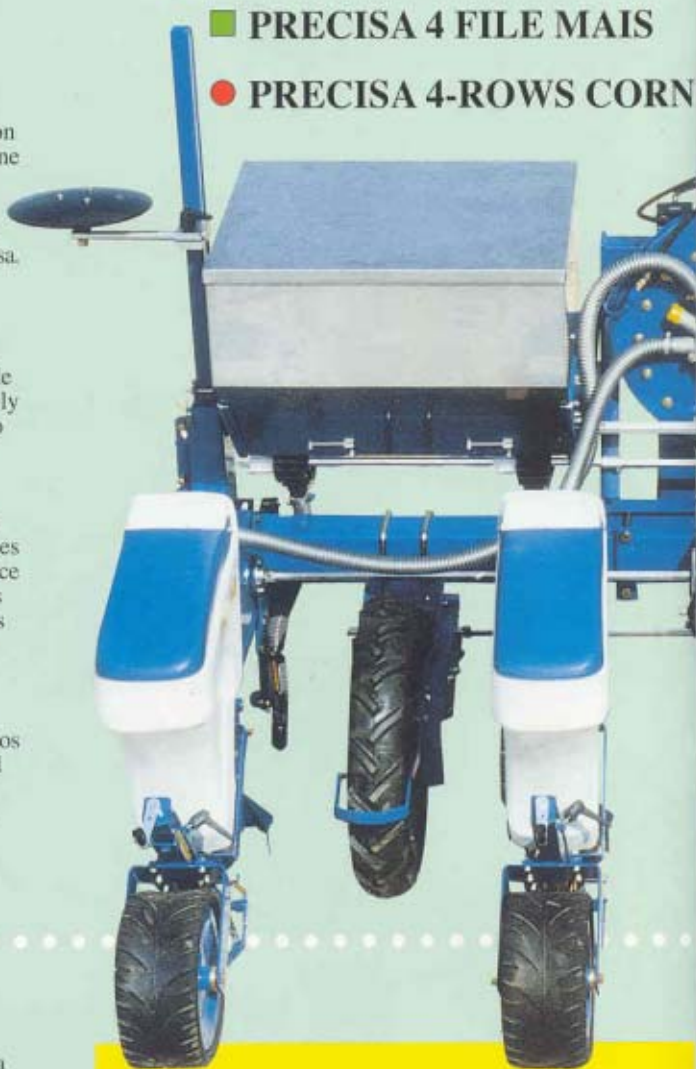
La roue de fermeture spécialement conçue referme très efficacement le sillon. 12

● Elemento remolacha 10 El grupo está constituido por un balancín y rueda cubre semilla que asegura una perfecta uniformidad de siembra. 11

Rueda especial para cubrir el surco. 12

## ■ PRECISA 4 FILE MAIS

## ● PRECISA 4-ROWS CORN



■ PRECISA À 4 RANGE MAIS

● PRECISA 4 HILERAS MAIS

# Precisa

- *telescopica*
- *telescopic*
- *télescopique*
- *telescópica*



■ **Microgranulatore** ⑩ con serbatoi in acciaio inox ad altissima precisione.

**Regolazione centralizzata** ⑪ dello spandiconcime e microgranulatore con variatore a bagno d'olio.

**Assolcatore concime** ⑫ Ogni gruppo di semina è dotato di assolcatore e tubo di erogazione del concime.

● **High precision microgranulators** ⑩ with stainless steel tanks

**Centralized setting control** ⑪ of the fertilizer spreader.

**Fertilizer coulters** ⑫ Every drill unit is equipped with a coulters and a fertilizer spreading tube.

■ **Microgranulateur de très haute précision** ⑩ avec réservoir inox. **Réglage du fertiliseur par variateur** ⑪ équipé avec un soc et une tube souple.

● **Microgranulador** ⑩ con depósitos de acero inox de altísima precisión.

**Regulación centralizada** ⑪ de la abonadora.

**Abresurcos abono** ⑫ Cada grupo de siembra va provisto de surcador y tubo de suministro (distribución) del abono.

# Precisa XL



■ *Precisa XL* con spandiconcime e microgranulatore.

● *Precisa XL* with fertilizer and microgranulator boxes.

■ *Precisa XL* équipé du fertiliseur et du microgranulateur.

● *Precisa XL* con abonadora y microgranulador.



■ La versione **XL** della gamma Precisa è particolarmente adatta per terreni poco preparati. La caratteristica di questo modello è l'assoluta regolarità della profondità di semina, poiché le ruote di controllo sono posizionate in corrispondenza della caduta del seme.

● **Precisa XL telescopic**  
The XL version of the Precisa series is specially recommended for scarcely prepared soils. Main characteristic of this model is the absolute adjustability of the seed depth thanks to the control positioned in correspondence of the seed fall.

■ **PRECISA XL Télescopique**  
Le Precisa XL est spécialement recommandé pour les sols difficiles. La qualité principale de ce modèle est le parfait positionnement des graines tant en profondeur que sur le rang.

● La versión **XL** de la gama Precisa es particularmente apropiada para suelos poco preparados. La característica de este modelo es la absoluta regularidad de la profundidad de siembra puesto que las ruedas de control de profundidad están posicionadas en correspondencia de la caída de la semilla.



■ Il falcionetto in ghisa al cromo, posizionato fra i due dischi, garantisce una perfetta esecuzione del solco di semina. Possibilità di montare il ruotino premiseme.

● The scythe of chromium cast iron positioned between the two discs results in clean and precise furrows. Possibility to fit a seed press wheel.

■ La roue "seed flat" (anti rebond) est placée juste derrière les deux disques. Elle évite le rebond des graines et les positionnes au fond du sillon propre. Les deux roues arrières referment le sillon.

● El abresurcos de fundición de cromo, posicionado entre los dos discos, asegura una perfecta ejecución del surco de siembra. Posibilidad de montar la rueda prensa-semilla.

# Precisa XL

- *telescopica*
- *telescopic*
- *télescopique*
- *telescópica*



## Precisa

## Precisa XL

numero file		4 mais	6 bietola	6 mais	6 telescopica	4 mais	6 mais	6 telescopica
larghezza totale	mm	2500	2500	2500 - 4200	2500 - 4000	2500	4200	3000 - 4000
distanza interfilare min/max	cm	75	45	45 - 75	75	75	40 - 75	75 - 75
capacità tramoggia seme	l	44x4	44x6	44x6	44x6	44x4	44x6	44x6
capacità tramoggia concime	l	398	398	398-532	398	398	532	532
capacità tramoggia microgranulatore	l	24	36	36	36	24	36	36
peso a vuoto ca;	kg	530	1080	860	930	650	1040	1280
potenza minima	CV	45/50	45/50	45/70	80/90	45/50	60/70	90/100
pneumatici		5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15

rows		4 corn	6 sugar-beet	6 corn	6 telescopic	4 corn	6 corn	6 telescopic
overall width	mm	2500	2500	2500 - 4200	2500 - 4000	2500	4200	3000 - 4000
min./max. row distance	cm	75	45	45 - 75	75	75	40 - 75	75 - 75
seedbox capacity	l	44x4	44x6	44x6	44x6	44x4	44x6	44x6
fertilizer hopper capacity	l	398	398	398-532	398	398	532	532
microgranulator hopper capacity	l	24	36	36	36	24	36	36
weight - about	kg	530	1080	860	930	650	1040	1280
minimum power	CV	45/50	45/50	45/70	80/90	45/50	60/70	90/100
tyres		5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15

nombre de ranges		4 mais	6 betterave	6 mais	6 télescopic	4 mais	6 mais	6 télescopic
largeur totale	mm	2500	2500	2500 - 4200	2500 - 4000	2500	4200	3000 - 4000
min./max. distance des rangs	cm	75	45	45 - 75	75	75	40 - 75	75 - 75
capacité des trémies	l	44x4	44x6	44x6	44x6	44x4	44x6	44x6
capacité des trémies fertiliseurs	l	398	398	398-532	398	398	532	532
capacité des trémies microgranulateur	l	24	36	36	36	24	36	36
poids environ	kg	530	1080	860	930	650	1040	1280
minimum puissance	CV	45/50	45/50	45/70	80/90	45/50	60/70	90/100
pneus		5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15

numero lineas (hileras)		4 mais	6 remolacha	6 mais	6 telescopica	4 mais	6 mais	6 telescopica
anchura total	mm	2500	2500	2500 - 4200	2500 - 4000	2500	4200	3000 - 4000
distancia interlineas min/max	cm	75	45	45 - 75	75	75	40 - 75	75 - 75
capacidad deposito semilla	l	44x4	44x6	44x6	44x6	44x4	44x6	44x6
capacidad deposito abono	l	398	398	398-532	398	398	532	532
capacidad deposito microgranulador	l	24	36	36	36	24	36	36
peso en vacio aprox.	kg	530	1080	860	930	650	1040	1280
potencia minima	CV	45/50	45/50	45/70	80/90	45/50	60/70	90/100
pneumaticos		5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15	5.00/15

■ I dati e le caratteristiche sono indicativi e possono essere variati senza preavviso; gli allestimenti delle macchine non sono vincolanti.

● Data & characteristics are given as mere example and be subject to variations without prior notice. The machine equipment is not binding.

■ Les données et les caractéristiques sont indicatives et peuvent être modifiées sans préavis; les équipements de semoirs ne sont pas ce qui oblige.

● Los datos y las características son indicativos y pueden ser modificados sin previo aviso; los acabados de las maquinas no son vinculantes.

### ■ dotazioni:

- ▶ cardano
- ▶ disco di semina per ogni elemento
- ▶ marcaffile idraulico
- ▶ vacuometro
- ▶ predisposizione presa di forza posteriore
- ▶ doppia trasmissione
- ▶ attacco rapido
- ▶ predisposizione controllo elettronico di semina
- ▶ ruote compressione posteriore in gomma Farmflex 370x165

### ● equipment:

- ▶ cardan shaft
- ▶ one seed disc for each element
- ▶ hydraulic row marker
- ▶ vacuum-meter
- ▶ arrangement for rear P.T.O.
- ▶ double transmission
- ▶ quick coupling
- ▶ arrangement for electronic control
- ▶ rear rubber compression wheels, Farmflex 370x165

### ■ équipement:

- ▶ cardan
- ▶ un jeu de disque par élément
- ▶ traceurs hydraulique
- ▶ prédisposition PTO AR
- ▶ double transmission
- ▶ attelage rapide
- ▶ prédisposition pour contrôleur électronique
- ▶ roues AR de plombage
- ▶ type Farmflex 370 x 165

### ● dotaciones:

- ▶ disco de siembra para cada elemento cardan
- ▶ marcador hidraulico
- ▶ vacuometro
- ▶ predisposicion toma de fuerza posterior
- ▶ doble transmision
- ▶ enganche rapido
- ▶ predisposicion control electronico de siembra
- ▶ ruedas compresion posterior de goma Farmflex 370 x 165

# GALLIGNANI

## semina

tel. +39.0544.589201 (n.15 linee r.a.) - fax +39.0544.58122  
 C.P. n° 76 - 48026 RUSSI (Italia)  
 www.gallignani.com - e-mail: info@gallignani.com